Troubleshooting:

Please refer to the troubleshooting chart below for a list of solutions to common problems.

Problem	Solution
LED does not light up	Ensure that the power switch is set to the ON position.
	Verify that the AC/DC Adapter is plugged in and is properly connected to the unit.
	If using batteries, check if the batteries are inserted correctly. If necessary, replace batteries.
Speaker does not produce sound	Verify if the speaker is receiving power. Refer to the steps above.
	Make sure the volume is turned up to a sufficient listening level
	Verify that all cables are plugged into the correct jacks. If using an iPod or iPhone, be sure that the device is properly docked and that the device is turned on.
	Test the speaker on another audio source by removing the audio cable from the audio source and connect it to a different audio source. If your speaker is working well on another audio source, then the speaker is ok. Contact customer support.
Poor sound quality Sound is distorted	Ensure that the audio cable jack is firmly connected to the docking system and to the audio device (MP3 player, CD player, laptop) If using an iPod or iPhone ensure that the device is firmly docked.
	WAV and MID files are often of poor quality, therefore distortion and noise becomes more easily noticed with high powered speakers.
	Check the volume level of the device that you are connecting to and decrease the volume if necessary.

Technical Specifications:

Total RMS power: 3.0 W RMS @1kHz, @10%THD * Total peak power: 6.0 W
Signal-to-noise ratio:≥70dB
Frequency response: 110Hz ~ 18 kHz * Driver: 2x 2" high-excursion driver
Dimension (W x D x H): 174 x 214 x 185 mm

Technical Support

If you have additional questions, experience any issues that are not listed within this manual, or if you are unable to resolve your issue after trying the methods and solutions described within this manual, please contact our technical support team via email: **service@impeccausa.com**
You may also visit our website : **www.impeccausa.com**



Koala Dock Speaker for iPhone® or iPod®





User's Guide

Model Number: AS602

English

Compatible with


iPod touch
4th generation
8GB 32GB 64GB


iPod nano
6th generation
8GB 16GB


iPhone
4GB 8GB 16GB


iPhone 3GS
8GB 16GB 32GB



iPhone 4
8GB 16GB 32GB


iPhone 4S
16GB 32GB 64GB

Introduction

Thank you for purchasing the Impecca Koala Dock Speaker for iPhone® or iPod®. This docking speaker system is ideal for your Apple iPod®, iPhone® or your MP3/MP4 player, CD player, mobile phone, laptop computer, desktop computer , or other audio sources equipped with a 3.5mm output jack. Enjoy!

Please Read the Following Safety Precautions Before Using This Product

1. Heed all warnings on the product and in the operating instructions.
2. Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer.
3. Do not place the device on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table.
4. Do not use the device near water, sinks, bathtubs, swimming pools, washing machines, etc.
5. If cleaning is required, use a soft dry cloth; if necessary, use a damp cloth without any solvents.
6. Keep the device away from extreme heat, and away from sources that produce extreme heat, such as space heaters, radiators, stoves, etc.
7. Do not open the device, as electric shock may occur.
8. Do not mix and use old and new batteries together.
9. Remove the batteries when the device is not in use for extended periods of time.

FCC & IC

This device complies with EN55022 & EN55013 standards of CE-EMC and Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

What's In The Box

(1) Koala Dock Speaker, (1) AC/DC Adapter, (1) 3.5 mm stereo cable, (1) User's Guide

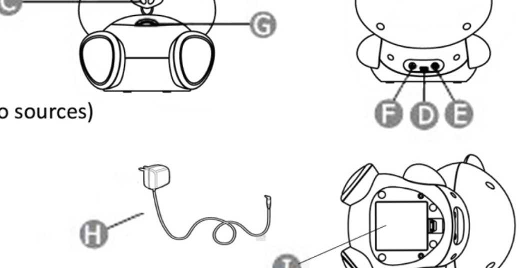
Buttons and Layout







D Power Switch - On/Off
E 3.5 mm AUX jack (for external audio sources)
F DC power supply jack
G iPod/iPhone docking area/cover
H AC/DC Adapter
I Battery compartment cover



Operating Instructions

1) Remove the Koala Dock Speaker and the universal adapter from the package.
2) Make sure the power switch, located at the back of the device, is set to the "OFF" position.
3) Plug the AC/DC adapter into an outlet and connect the other end into the DC power supply jack, located at the back of the device.

Note:

If using batteries, open the battery compartment panel located at the bottom of the device. Insert (4)AA batteries and make sure they are installed according to the polarity indicated. Replace the battery compartment panel.

4) Switch power switch to the "ON" position. An amber colored LED will illuminate, indicating connection to a sufficient power source.
5) Select a song or music directory on your audio source device and press play.

Docking and Playing Music Using an iPod® or iPhone®

1) Remove the docking cover located on the belly of the Koala Dock Speaker.
2) Connect your iPod® or iPhone® to the 30-pin connector in the docking area as shown on the cover of this manual. Be sure that the device is firmly connected.
3) Using your iPod® or iPhone®, select a song and press play.
4) Adjust the volume by tapping the right ear of the Koala Bear to increase volume, or the left ear to decrease the volume.

Note:

While docked, the iPod® or iPhone® will automatically recharge if the speaker device is connected using the universal power adapter. The iPod® or iPhone® will not charge if the speaker deviceis being powered by batteries.

Playing Music Using Other Audio Devices

1) Plug one end of the 3.5mm stereo cable to the AUX jack located at the back of the device.
2) Plug the other end of the 3.5mm stereo cable to the earphone jack of your MP3/MP4, CD player, PC , or any other audio device (equipped with a 3.55mm audio output jack).
3) Using your audio device, select a song and press play.
4) Adjust the volume by tapping the right ear of the Koala Bear to increase volume, or the left ear to decrease the volume.

Dépannage :

Veuillez vous reporter au tableau de dépannage ci-dessous pour trouver les solutions aux problèmes les plus courants.

Problème	Solution
Le signal LED ne s'allume pas	Veillez à ce que l'interrupteur soit sur position "ON" (« Allumé »).
	Vérifiez que l'adaptateur AC/DC est bien branché et correctement relié à l'unité.
	Si vous utilisez des piles, vérifiez que ces dernières soient bien insérées. Remplacez les piles si besoin est.
Aucun son ne sort du haut-parleur	Vérifiez que le haut-parleur est alimenté. Reportez-vous aux étapes ci-dessus.
	Veillez à ce que le volume ait un niveau d'écoute suffisant.
	Vérifiez que tous les câbles soient branchés aux bonnes prises. Si vous utilisez un iPod ou un iPhone, veillez à ce que l'appareil soit correctement amarré et que l'appareil soit allumé.
	Essayez le haut-parleur sur une autre source audio en enlevant le câble audio de la source audio et en le branchant à une différente source audio. Si votre haut-parleur fonctionne bien sur une autre source audio, il n'y a pas de problème avec l'appareil. Contactez le service clientèle.
Le son est déformé	Veillez à ce que la prise du câble audio soit correctement branchée au système d'amarrage et à l'appareil audio (lecteur MP3, lecteur CD, ordinateur portable). Si vous utilisez un iPod ou un iPhone, veillez à ce que l'appareil soit bien amarré.
	Les fichiers WAV et MID sont souvent de mauvaise qualité, la déformation et le bruit sont par conséquent plus sensibles sur des haut-parleurs très puissants.
	Vérifiez le volume du système d'exploitation et baissez-le si nécessaire.

Spécification technique:

Puissance RMS totale: 3.0 Watts RMS @1kHz, @10%THD * Puissance maximale totale: 6.0 Watts
Rapport signal-sonore : ≥70dB
Fréquence de réponse : 110Hz ~ 18 kHz * Amplificateur : Amplificateur haute puissance 2 x 2 "
Dimensions approximatives: 174 x 214 x 185 mm

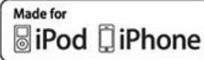
Support Technique:

Si vous avez des questions supplémentaires ou si vous avez des problèmes qui ne figurent pas dans ce manuel, ou si vous êtes incapable de résoudre le problème après avoir essayé les méthodes et les solutions décrites dans ce manuel, s'il vous plaît contacter notre équipe support: e-mail: **service@impeccausa.com**
Vous pouvez également visiter notre site web: **www.impeccausa.com**



Haut-parleur Koala pour iPhone® et iPod®



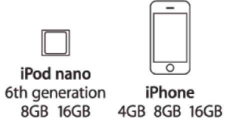


Manuel de l'utilisateur

Numéro de modèle: AS602

Français

Compatible with





iPod touch	iPod nano	iPhone	iPhone 3GS	iPhone 4	iPhone 4S
4th generation	6th generation				
8GB 32GB 64GB	8GB 16GB	4GB 8GB 16GB	8GB 16GB 32GB	8GB 16GB 32GB	16GB 32GB 64GB

Introduction

Merci d'avoir acheté le Impecca haut-parleur Koala pour iPhone® ou iPod®. Ce système de haut-parleurs connectable est idéal pour votre Apple iPod®, iPhone® ou lecteur MP3/MP4, lecteur CD, téléphone portable, ordinateur portable, ordinateur de bureau, ou autres sources audio dotés d'une prise jack de sortie de 3,5 mm. Profitez-en bien !

Veuillez Lire Les Précautions D'emploi Suivantes Avant Toute Utilisation.

1. Prêtez bien attention à tous les avertissements présents sur le produit et dans les instructions d'utilisation.
2. N'utilisez pas des accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant.
3. Ne posez pas l'appareil sur un chariot, un support, une console ou une table instable.
4. N'utilisez pas l'appareil près de points d'eau tels que des lavabos, des baignoires, des piscines, des machines à laver, etc
5. En cas de nettoyage de l'appareil, utilisez un linge sec et si nécessaire un linge humide sans solvants.
6. Tenir l'appareil éloigné de la chaleur et de sources émettrices de grosses chaleurs telles que des chauffages indépendants, des radiateurs, des cuisinières, etc...
7. Ne pas ouvrir l'appareil, un choc électrique pourrait se produire.
8. Ne mélangez pas d'anciennes piles avec des neuves.
9. Enlevez les piles lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps.

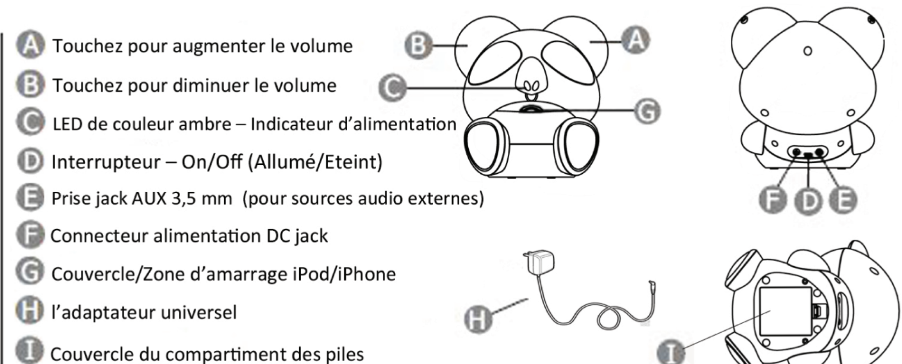
FCC & IC

Cet appareil est conforme aux normes EN55022 et EN55013 du CE-EMC et de la 15ème partie des réglementations FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne provoque aucune interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences pouvant provoquer une action non désirée.

Dans La Boîte

(1) Haut-parleur Koala (1) l'adaptateur universel , (1) câble stéréo 3,5 mm, (1) Manuel de l'utilisateur

Boutons Et Disposition



Consignes d'utilisation

1) Sortez le haut-parleur Koala et l'adaptateur universel de leurs emballages.
2) Veillez à ce que l'interrupteur, situé à l'arrière de l'appareil, soit en position "OFF" (« Eteint »).
3) Branchez l'adaptateur AC/DC dans une prise et branchez l'autre extrémité dans le connecteur alimentation DC jack, situé à l'arrière de l'appareil.

Remarque :

Si vous utilisez des piles, ouvrez le compartiment des piles situé sous l'appareil.
Insérez (4) piles et veillez à ce qu'elles soient installées dans le bon sens de polarité.
Remettez la plaque du compartiment de piles.

4) Allumez l'appareil en positionnant l'interrupteur sur "ON" (Allumé). Une lampe LED de couleur ambre apparaîtra, indiquant que l'appareil est bien branché à une source d'alimentation.
5) Sélectionnez une chanson ou le répertoire de musique de votre appareil source audio et appuyez sur Lecture.

Se connecter et lire de la musique avec un iPod® ou un iPhone®

1) Enlevez la plaque du boîtier de connexion située sur le flanc du haut-parleur Koala.
2) Branchez votre iPod® ou iPhone® au connecteur de 30 broches dans la zone d'amarrage comme montré sur la couverture de ce manuel. Veillez à ce que l'appareil soit bien branché.
3) Sélectionnez une chanson dans votre iPod® ou votre iPhone®, et appuyez sur Lecture.
4) Réglez le volume en appuyant légèrement sur l'oreille droite du Koala pour augmenter le volume ou sur l'oreille gauche pour le baisser.

Remarque :

Amarré, l'iPod® ou l'iPhone® se rechargera automatiquement si le haut-parleur est branché à l'aide d'un adaptateur universel. L'iPod® ou l'iPhone® ne se chargera pas s'il est alimenté par des piles.

Ecouter de la musique avec d'autres appareils audio

1) Branchez une extrémité du câble stéréo 3,5 mm à la prise AUX située à l'arrière de l'appareil.
2) Branchez l'autre extrémité du câble stéréo 3,5 mm à la prise casque de votre lecteur MP3/MP4, CD ou à votre PC, ou à tout autre appareil audio (doté d'une prise de sortie audio 3,55 mm).
3) Sélectionnez une chanson dans votre appareil audio et appuyez sur Lecture.
4) Réglez le volume en appuyant légèrement sur l'oreille droite du Koala pour augmenter le volume ou sur l'oreille gauche pour le baisser.

Solución de problemas:

Favor refiérase al cuadro de Resolución de Problemas abajo para ver una lista de soluciones y problemas comunes.

Problema	Solución
LED no enciende	Asegúrese que el interruptor de potencia este en la posición de ENCENDIDO.
	Verifique que el adaptador AC/DC este enchufado y está conectado adecuadamente a la unidad.
	Si usa baterías, revise si las baterías están insertadas correctamente. Si es necesario, reemplace las baterías
Altavoz no produce sonido	Verifique si el altavoz está recibiendo potencia. Refiérase a los pasos arriba.
	Asegúrese que el volumen este ajustado a un buen nivel de escucha.
	Verifique que todos los cables estén conectados a los enchufes correctos. Si está usando un IPod o iPhone, asegúrese que el aparato esta acoplado correctamente y que el aparato esta encendido.
	Pruebe el altavoz en otra fuente de audio removiendo el cable de audio de la fuente de audio actual y conéctelo a una fuente de audio distinta. Si su altavoz trabaja bien en otra fuente de audio, entonces el altavoz esta bien. Contacte atención al cliente.
Sonido esta distorsionado	Asegúrese que la toma de audio está conectada firmemente al sistema de acoplamiento y al aparato de audio (reproductor MP3, reproductor de CD, portátil). Si usa un iPod o iPhone asegúrese que el aparato esta acoplado firmemente.
	Archivos WAV y MID frecuentemente son de baja calidad, y como resultado distorsión y ruido se notan mas con altavoces de alta potencia.
	Revise el volumen del sistema operativo y bájelo si es necesario.

Especificaciones:

Potencia RMS total: 3.0 Watts RMS @1kHz, @10%THD * Potencia máxima total: 6.0 Watts
Proporción de Señal-a-ruido:≥70dB
Respuesta de frecuencia: 110Hz ~ 18 kHz * Controlador: controlador de alta excursión "2x 2"
Dimensiones aproximadas: 174 x 214 x 185 mm

Soporte Técnico

Si usted tiene preguntas adicionales, o si tiene problemas que no figuran en este manual, o si usted es incapaz de resolver el problema después de probar los métodos y las soluciones que se describen en este manual, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte técnico:

e-mail: **service@impeccausa.com**

También puede visitar nuestro sitio web: **www.impeccausa.com**

"Made for iPod/iPhone" quiere decir que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectar específicamente al iPod® o iPhone® respectivamente, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento. Apple no es responsable por la operación de este aparato o su cumplimiento con cualquier estándar de seguridad y regulación. Favor tome nota que el uso de este accesorio con iPod® o iPhone® puede afectar el rendimiento inalámbrico.

Este producto recibe servicio y soporte exclusivamente de IMPECCA EE UU y su garantía limitada.



Altavoz de Muelle Koala para iPhone® o iPod®



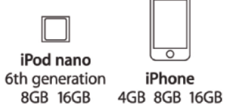


Guía de Usuario

Numero de Modelo: AS602

Español







iPod touch	iPod nano	iPhone	iPhone 3GS	iPhone 4	iPhone 4S
4th generation	6th generation				
8GB 32GB 64GB	8GB 16GB	4GB 8GB 16GB	8GB 16GB 32GB	8GB 16GB 32GB	16GB 32GB 64GB

Introducción

Gracias por comprar el Altavoz de Muelle Koala para iPhone® o iPod® de Impecca. Este sistema de altavoz y acople es ideal para su Apple iPod®, iPhone® o su reproductor de MP3/MP4, teléfono móvil, computadora portátil, computadora de escritorio, u otras fuentes de audio equipados con un toma de salida de 3.5mm. ¡Disfrútelo!

Por Favor, Lea Las Precauciones De Seguridad Antes De Usar Este Producto

1. Preste atención a todos los avisos sobre el producto y en las instrucciones de operación.
2. No use accesorios que no son recomendados por el fabricante.
3. No ubique el aparato sobre una carreta, estante, trípode, soporte o mesa.
4. No use el aparato cerca del agua, tal como lavabos, bañeras, piscinas, lavadoras, etc.
5. Si se requiere limpieza, use una paño suave y seca; si es necesario use una paño húmedo sin solventes.
6. Mantenga el aparato lejos de calor extrema, y lejos de fuentes que producen calor extrema, tales como calentadores de espacio, radiadores, estufas, etc.
7. No abre el aparato o una descarga electric puede ocurrir.
8. No mezcle ni use baterías viejas y nuevas juntas.
9. Saque las baterías cuando el aparato no esté en uso por periodos extendidos de tiempo.

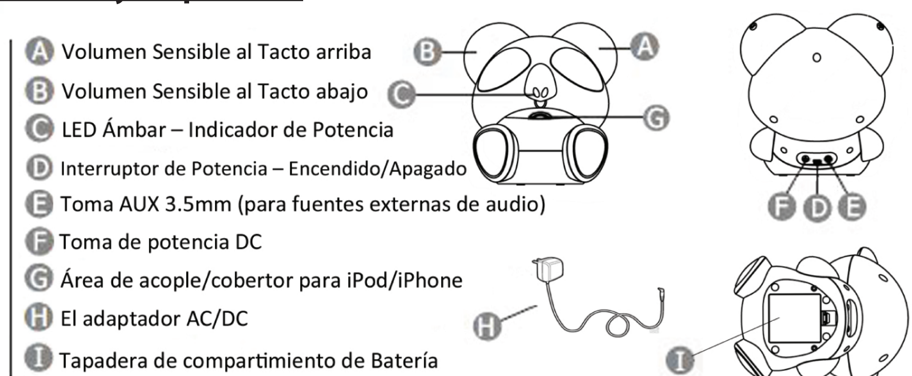
FCC & IC

Este aparato cumple con los estándares EN55022 & EN55013 de CE-EMC y Parte 15 de las Reglas FCC. Operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este aparato no puede causar interferencia dañina, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar operación no deseada.

Que Hay En La Caja

(1) Altavoz de Muelle Koala , (1) adaptador universal (1) cable estéreo 3.5mm , (1) Guía del usuario

Botones y Disposición



Instrucciones de Operación

1) Remueva el Altavoz de Muelle Koala y el adaptador universal del paquete.
2) Asegúrese que el interruptor de potencia, ubicado en la parte trasera del aparato, está en la posición de "APAGADO."
3) Enchufe el adaptador AC/DC a un toma corriente y conecte la otra punta dentro del toma de potencia DC, ubicado en la parte trasera del aparato.

Nota:

Si está usando baterías, abra el panel del compartimiento de batería ubicado en la parte de abajo del aparato.
Inserte (4) baterías AA y asegúrese que están instaladas de acuerdo a la polaridad indicada.
Ubique de Nuevo el panel del compartimiento de batería.

4) Cambie el interruptor de potencia a la posición "ENCENDIDO". Un LED de color ámbar se iluminara, indicando conexión a una fuente de suficiente potencia.
5) Seleccione una canción o directorio de música e n su aparato de audio y oprima reproducir.

Acoplando y Reproduciendo Música Usando un iPod® o iPhone®

1) Remueva el cobertor de acople ubicado en el centro del Altavoz de Muelle Koala.
2) Conecte su iPod® o iPhone® al conector de 30 pines en el área de acople tal como se muestra en la cubierta de este manual. Asegúrese que el aparato está conectado firmemente.
3) Usando su iPod® o iPhone®, seleccione una canción u oprima reproducir.
4) Ajuste el volumen tocando la oreja derecha del Oso Koala para subir el volumen, o la oreja izquierda para bajar el volumen.

Nota:

Mientras acoplado, el iPod® o iPhone® se recargarán automáticamente si el aparato Altavoz está conectado usando el adaptador universal de potencia. El iPod® o iPhone® no cargará si el aparato altavoz es alimentado por baterías.

Reproduciendo Música usando otros Aparatos de Audio

1) Enchufe una punta del cable estéreo 3.5mm al toma auxiliar en la parte trasera del aparato.
2) Enchufe la otra punta del cable estéreo 3.5mm a la toma de audífono de su reproductor de MP3/MP4, CD o cualquier otro aparato de audio (equipado con toma de salida de 3.55mm).
3) Usando su aparato de audio, seleccione una canción y oprima reproducir.
4) Ajuste el volumen tocando la oreja derecha del Oso Koala para subir el volumen, o la oreja izquierda para bajar el volumen.